

中國園林藝術讀本

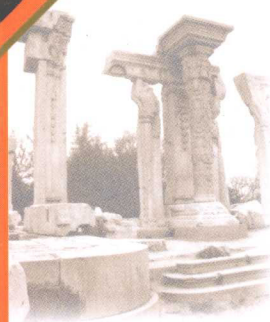
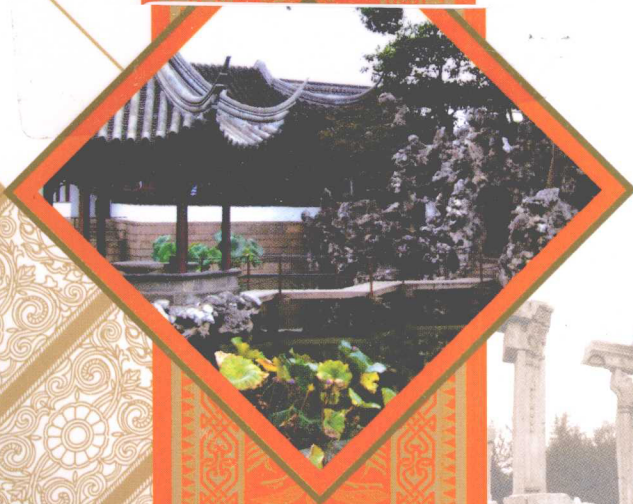
中石錄

古代園林

Ancient garden

白庚勝◎主編 王徽◎著

中國文聯出版社



中國園林藝術讀本

中石采

古代園林

Ancient garden

白庚勝◎主編 王徽◎著



中國文聯出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

古代园林/王徽著. —北京: 中国文联出版社, 2010.5

(中国国粹艺术读本)

ISBN 978-7-5059-6694-9

I. ①古… II. ①王… III. ①古典园林—园林艺术—中国—普及读物 IV. ①TU986.62-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第061015号

书 名	古代园林——中国国粹艺术读本
作 者	王 徽
出 版	中国文联出版社
发 行	中国文联出版社 发行部 (010-65389150)
地 址	北京农展馆南里10号(100125)
经 销	全国新华书店
责任编辑	周劲松
责任校对	潘传兵
责任印制	陈 晨
印 刷	北京隆昌伟业印刷有限公司
开 本	690×1000 1/16
印 张	12
插 页	1页
版 次	2010年8月第1版第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5059-6694-9
定 价	39.00元

您若想详细了解我社的出版物

请登陆我们出版社的网站<http://www.cflacp.com>



编委会名单

- 主 任：孙家正（全国政协副主席、中国文联主席）
胡振民（中国文联副主席、党组书记）
- 副 主 任：覃志刚（中国文联党组副书记）
李 牧（中国文联党组副书记）
冯 远（中国文联党组成员、书记处书记）
杨志今（中国文联党组成员、书记处书记）
廖 奔（中国文联党组成员、书记处书记）
白庚胜（中国文联党组成员、书记处书记）
- 委 员：董 伟（中国戏剧家协会副主席、分党组书记）
康健民（中国电影家协会副主席、分党组书记）
徐沛东（中国音乐家协会副主席、分党组书记）
吴长江（中国美术家协会副主席、分党组书记）
姜 昆（中国曲艺家协会副主席、分党组书记）
冯双白（中国舞蹈家协会副主席、分党组书记）
罗 杨（中国民间文艺家协会副主席、分党组书记）
李前光（中国摄影家协会副主席、分党组书记）
赵长青（中国书法家协会副主席、分党组书记）
林 建（中国杂技艺术家协会副主席、分党组书记）
黎 鸣（中国电视艺术家协会副主席、分党组书记）
赵克忠（中国文联出版业改革领导小组副组长）
宋建民（中国文联出版社负责人）

编纂工作委员会名单

- 主 编：白庚胜（中国文联党组成员、书记处书记）
- 执行主编：宋建民（中国文联出版社负责人）
- 副 主 编：赵克忠（中国文联出版业改革领导小组副组长）
奚耀华（中国文联出版社副总编辑）
朱辉军（中国文联出版社副总编辑）
王利明（中国文联出版社副社长）
- 策划、项目执行人：张海君（中国文联出版社重点项目室主任）
- 项目责任编辑：张海君、冯善雅、邓友女、周劲松、胡笋、侯亚静
- 编 审：潘光武、贺新辉、孙雁行、吴若竹、任杰



为了共享而展示（代序）

白庚胜

21世纪，人类文明跨入一个全新的时空。

不管是否愿意，每一个国家，每一个民族，乃至每一个人都被这个时空一网打尽；

无论是否承认，每一种文化传统，每一种文化元素，甚至每一种文化基因都面临着决定性的选择。

因为，凭借科学技术原创而生发的文化创新正在超强提速，伴随全球一体化而弥散的文化消费令人眩目。

当此考验，开放的中国生机盎然，不仅实现了国民经济的高速度增长，科学技术的迅猛发展，而且重视和谐文化的建设，既立足于本土、传统、民族，又面向世界、现代、未来，弘扬中华文化，共享人类文明，致力于推动和谐世界的进程，引起全球性的关注。

在实现社会转型，以及工业化、城市化、后工业化等现代化过程中，我们没有惊慌失措，我们没有麻木不仁，我们更没有放弃责任，而是登高望远，审时度势，科学决策，精心部署实施，解决了观念、人才、技术、资金、市场等方面的困难，进行了各民族文化的保护、传承、转型、创新、开发等实践，发展了文化生产力，协调了文化生产关系，实现了文化转型，确保了国家文化安全，参与了当代世界多元文化的创造与共享。

其中，最值得大书特书的便是我国始自20世纪80年代响应联合国教科文组织的倡导、对中华优秀传统文化所进行的保护行动。由于党和国家的正确领导，文化艺术界的坚守与躬行，全民族的积极参与，至今，我们已经建立起文化遗产保护的领导体制，制定了文化遗产保护的全面规划，采取了包括国际保护、国家保护、民间保护、教育保护、法律保护、学术保护、产业保护在内的一系列举措，实施了中国民间文化遗产抢救工程、中国民族民间文化保护工程、国家口头与非物质文化遗产保护工程，开展了对文化遗产杰出传承人的命名，建立了国家遗产日制度，公布了一批国家文化遗产名录，申报成功了数十个世界遗产项目，加速了文化遗产立法的步伐。

由此所引发的文化盛事不可胜数，但见孔子学院大大方方走向世界，满足了各国人民揭示“中国奇迹”的语言需求；以“百家讲坛”为代表的文化讲古深受欢迎，对华人社会的历史传统“充电”及增强文化认同起到了“润物细无声”的作用；传统节日的恢复如雨后春笋，城乡人民的文化生活日趋丰富；整理国故正在拓展其广度与挖掘其深度，使儒学的第四次重振雄风渐成可能；各少数民族的文化受到前所未有的保护与利用，多元

一体的精神家园多姿多彩；与世界各国的文化交流不断加强，中华文明日益显现出“和谐万邦”的魅力。

这一切，昭示了这样一个光辉灿烂的文化前景：一次中华民族的伟大复兴已经悄然开始，一个以大繁荣、大发展为标志的文化建设新高潮正在兴起，一场中西文化的平等对话正式开启。

越过高山，跨过险滩，蓦然回首积淀五千年的文化传统，我们慨叹先人的惊人智慧、伟大创造、博大胸怀。

保护遗产，反思历史，我们终于发现它们并非是前进的障碍、发展的负担，反而是精神的支撑、知识的宝藏，更是政治建设、经济建设、社会建设、文化建设的不竭资源与永久动力。

展望未来，拥抱世界，我们确信中华文明是中华民族的根本标志，也是中国与世界互相理解的唯一桥梁。我们与它相伴始终。

基于这样的认识，我们历时两年创意出版了这套“中国国粹艺术读本”丛书。其目的是向国人、尤其是青少年传承我们民族艺术创造的结晶，也向世界展示中国文化的精粹。对于这项工作，中国文联极为重视，不仅给予资金支持，而且孙家正主席、胡振民副主席亲任编委会主任具体指导；国家新闻出版总署的关心具体表现在为其特批立项，并保障出版书号；中国文联出版社将之确定为精品工程，力求精心设计、精心组织、精心实施，宋建民、奚耀华、朱辉军、王利明等社领导及张海君主任等堪称鞠躬尽瘁，编辑和作者们不计名利和精益求精的态度更是令我感动。

庚胜不才，却参与和见证了世纪之交启动中华文明复兴及其遗产保护的全过程，还非常荣幸地担任这套“中国国粹艺术读本”丛书的主编。这虽非我的能力与地位所及，却是我不可推辞的使命。

我所期待的是：通过这套丛书，中国的国粹艺术能为广大读者所认识、珍爱、传承，中国的文化遗产能得到社会各界的关注、保护、利用，中国的精神财富能为全人类所共有、共赏、共享。

如果因为这套丛书的问世而使国人更加自尊、自信、自爱、自立、自强，我将感到十分欣慰；

如果由于这套丛书的存在使世界了解中国更加客观、全面、理性、准确、人文，我将感到非常愉悦。

21世纪，人类文明跨入一个全新的时空。

这个时空不排斥古老，它秉持“推陈出新”。

这个时空不拒绝外来文明，亦主张“中为洋用”。

要么，御新时空如神骏；要么，被新时空所异化、吞没。

是为序。

2007年12月30日

（作者为中国文学艺术界联合会书记处书记）



【古代园林】目录

概述

一、萌芽篇——“园”、“圃”和“苑”、“囿”

- | | |
|-------------------|----|
| 1. 殷商鹿台：鹿台朝云、胜水流清 | 8 |
| 2. 西周御苑：池台互见，壁水旋丘 | 11 |
| 3. 诸侯苑囿：高台榭、美宫室 | 13 |
| 4. 秦汉御苑：恢弘浪漫，天人合一 | 18 |
| 5. 两汉私园：精微细腻，窈窕曲折 | 23 |

二、形成篇——人为与自然的完美结合

- | | |
|------------------------|----|
| 1. 曹魏邺城内苑铜雀园：驰道周曲，延阁胤宇 | 28 |
| 2. 曹魏御苑洛阳华林园：自然山水、心中丘壑 | 31 |
| 3. 洛阳私园：绿萍浮水，飞梁跨阁 | 35 |
| 4. 江南士园：结庐在人境，而无车马喧 | 38 |
| 5. 佛寺园林：梵音袅袅，世外桃源 | 41 |

三、成熟篇——诗情画意、淡雅恢阔

- | | |
|---------------------------|----|
| 1. 隋大兴、洛阳御苑：屈曲环绕澄碧，穷极人间华丽 | 46 |
| 2. 唐长安御苑：云里帝城双凤阙，雨中春树万人家 | 50 |
| 3. 唐离宫御苑：长安回望绣成堆，山顶千门次第开 | 55 |



- | | |
|---------------------------|----|
| 4. 唐代城市公共园林：青林重复，绿水弥漫 | 62 |
| 5. 唐代私园：明月松间照，清泉石上流 | 65 |
| 6. 唐代寺观园林：紫陌红尘拂面来，无人不道看花回 | 75 |

四、繁盛篇——疏淡风雅，自然和畅

- | | |
|---------------------------|-----|
| 1. 北宋御苑：诗情画意，鬼斧神工 | 80 |
| 2. 北宋私园：诗画入园，山水写意 | 88 |
| 3. 南宋御苑：一色楼台三十里，不知何处觅孤山 | 97 |
| 4. 南宋私园：巧于因借，精在体宜 | 104 |
| 5. 两宋寺观园林：溪山处处皆可庐，最爱灵隐飞来孤 | 111 |
| 6. 辽金御苑：依山傍水，宛似江南 | 117 |



五、总结篇——虽由人作，宛自天开

- | | |
|-----------------------|-----|
| 1. 元代御苑：峰峦隐映，秀若天成 | 122 |
| 2. 元代私园：波景浮春砌，山光扑画肩 | 126 |
| 3. 明代御苑：虽由人作，宛自天开 | 130 |
| 4. 明代私园：高雅疏朗，意境隽永 | 135 |
| 5. 清代御苑：湖山真意，师法自然 | 147 |
| 6. 清代私园：曲折有致，别有洞天 | 165 |
| 7. 明清寺观园林：香阁林端出，登临夕霭间 | 178 |



概述

【园林的起源】

我国古典园林建造的源头始于何时，至今尚无明确的定论。

园林的使用功能不同于一般建筑，它更关注于环境对人产生的精神作用，相对宫殿宗庙来说，它的物质性功能较弱，是人类社会发展到一定成熟阶段才出现的产物。从使用性质来分析，它主要是为满足人们游憩、文化娱乐、起居的要求而兴建的，而使用者则必须占有一定的物质财富和劳动力，才有可能建造供他们游憩享乐的园林。因此帝王们是最先拥有建造园林的条件的人，据有关典籍记载，我国造园应始于商周。

【萌芽期（殷、周、秦、汉）】

商朝文化的巨大成就之一是甲骨文，通过甲骨文中“园”、“圃”、“囿”的象形来看，从商殷时期开始兴建园林的可能

性很大，其时称之为“囿”，源于狩猎。商朝的“囿”是以利用天然山水林木，挖池筑台而成的一种游憩生活境域，供天子、诸侯狩猎游乐；通常在选定的地域周围划出范围，或筑界垣，让“囿”中草木

鸟兽自然滋生繁育。君王既可在 此狩猎游乐，也可作为一种军事训练。

《周礼》中记载，“囿人掌囿游之兽禁，牧百兽”；“场人掌国之场圃，而树之果蔬珍异之物，以时敛而藏之”。《说文解字》中则记载，囿是指有围墙的苑，而园圃是种植果树蔬菜的地方。由此可推知：园林最初起源于种植植蔬的“园”、“圃”和养殖禽兽的“苑”、“囿”。园林与自然的关系相较于其他建筑而言是最密切的。

据《史记·殷本纪》记载：“纣王厚赋税以实鹿台之钱，而盈巨桥之粟；益收狗马奇物，充

物宫室，益广沙丘苑台（河北邢台广宗一带），多取野兽蜚鸟置其中……”君王建园林的目的，很大意义上是为了崇拜和接近自然，商纣王的鹿台是最早见于历史记载的皇家园林，而最具划时代意义的皇家园林是公元前11世纪西周的灵囿。

人类最初的园林是极其简单朴素的，它是从实用功利出发的，还谈不上要肩负环境美化的责任和满足审美欣赏。西周的灵囿已完全具备了园林的最基本功用，可以在囿中种植、狩猎，它的重要意义在于开始了园林的精神历程，人们还可以在囿中进行表演娱乐和举行祭祀活动。园林中建筑与山水开始被寄托了精神象征意义的——明堂和辟雍，园林的功能由此开始走向了多样化。

到了东周的春秋战国时代，各国对宫室园苑竞相经营。楚王筑章华台，吴王筑高台于姑苏山。此后夫差不仅扩建姑苏台，还在城南建长洲苑为游乐场所，营造梧桐园与鹿园。据文献记载，那时的帝王苑囿已然气势宏伟、风光秀丽。

秦统一六国后，开始了宏大的筑宫建苑活动，不仅规模惊人，宫苑的艺术水准也开始快速提高，园林的内容也已相当丰富。那些被后世倡导和强调的造园技法如借景、追求人工与自然结合起来宛若天成的氛围其实在秦时已大体完备，而且应用适宜得体，着实令人惊叹。

西汉时，皇家园林的建设已开始考虑人工理水，一个能利用调节水量并能控制水量的水库系统产生了。这是个开创性的发展，之后历代都城都会考虑把皇家园林用水与城市供水结合起来，这也是一个重大的进步。

【形成期（魏、晋、南北朝）】

秦汉皇家宫苑已从内容、形式、构思立意等方面奠定了皇家园林艺术的基础，但真正确立自然山水园林的形态并继续发展的时期却是魏晋南北朝。

魏晋南北朝长期动乱，是思想、文化、艺术上有重大变化的时代，这些变化也对园林创作产生了深远影响。魏晋南北朝时期是中国古代园林史的一个重要转



折期。文人雅士因厌烦战争，纷纷寄情山水，遗世独立以风雅自居，这种对山水情有独钟的倾向也影响了皇家园林的风格。

隐逸于山林带来了对山水及自然的理解和深爱。魏晋时期文人雅士的“寄情山水以托志”，在造园艺术中具体表现为将“自然山水人工化”和“人工山水自然化”，借此表达将儒家的修身养性和道家的顺安天命统一起来的愿望，这种造园精神的进步比造园技巧的进步更为重要。

魏晋南北朝时期私家园林的发展迅速起步，可以看作权贵豪族的府邸宅园与盛行的士族文人栖逸山居不断融合的过程。“榆柳三两行，梨桃百余树”，“名为野人之家，是谓愚公之谷”。这与一些早期的园林已有了极大的区别，而这些区别的产生则不得不归功于“山居隐逸”。

隐逸在中国古代历史上，它不再是高逸之士的专利，即便是高门名宦的士族或是汲汲求进的小人也大都乐此不疲。正是由于这种普遍的社会性追求，使隐逸生活发生了急剧的改变，隐逸的苦行生活本身不再受到重视，转

而注重居住环境的美，这种转变使人们对自然的认识和理解逐步深化，也使文人山居园林具有后世文人园林的基本特征。

同时，随着佛教的广泛流传，还产生了大量的寺院建筑，寺庙从一开始便与园林有着紧密联系。

成熟期（隋、唐）

隋唐结束了历时近400年的分裂和动乱，实现了人民渴望已久的统一与安定，并且还将中国悠久的封建文化推向了成熟和繁荣。

隋朝虽短，但在我国建筑史上却留下了许多令后人炫目的建筑作品。如大运河、赵州桥、敦煌莫高窟、龙门石窟，还有都城大兴城（唐长安），在技艺两方面都体现出高超的水平。都城大兴城中设置有御苑大兴苑，至唐朝改称禁苑。大兴苑的具体形貌和功能如何已无史料可查，其规模宏大完善的水系不仅保证了城市用水，亦促进了城市绿化及皇家园林的建设。

隋陪都洛阳的御苑西苑十分



宏伟，其豪华壮丽程度仅次于汉武帝时期的上林苑，受南北朝自然山水园的影响，叠山理水时将建筑与之完美结合，其成功的造园手法是中国古代园林史上的一个里程碑。

唐王朝是我国封建社会的极盛时期，经济发达、国力强盛、外有武功、内有文治，雄厚的国力使它拥有了包容四海的恢弘气魄。

唐代不仅城市规模空前，园林也极度兴盛。皇家御苑不仅数量多且大，离宫别苑也精彩纷呈。唐代皇室甚至开了将某个皇家园林定期向公众开放的历史先河，中国城市史上第一次有了真正意义的城市公共园林，这与大唐国力强盛所引发的自信心及博大包容的时代气质是分不开的。

唐代前期的私家园林基本上仍承袭魏晋南北朝的遗风。随着思想观念的不断变化，不仅士人的山水审美影响着城市造园，而且以隐逸为目的的士人园林也渐渐地进入了城市，于是真正意义上的“文人园”在盛唐以后逐步进入城市并得以迅速的发展。人们对山林隐逸的兴趣一再提高，

在文学、绘画领域出现了山水田园风格，这种风格同样影响了私园的风格，像王维的辋川别业、白居易的庐山草堂等都是其中的佼佼者。

隋唐园林传承了秦汉的恢弘气度，又在意境上更为精致考究，加之造园技巧的迅速提高和理论化，对宋代园林有很直接的影响。

繁盛期(北宋、南宋、辽、金)

北宋汴梁是个极其兴旺繁荣的城市。唐朝为了管理百姓而设的里坊墙和宵禁制在宋朝被无声地废弃了，临街为店，各种商铺鳞次栉比，茶楼酒肆林立，前所未有的充满了人气的城市出现在了中国的历史上。皇家开始与民同乐，皇家御苑也开始沿袭唐朝的先例定期向百姓开放；城市景观经过精心的处理，显得极为优美，整个国家透露出欣欣向荣的气息。

虽然于靖康之难中汉族遭受了重大打击，可是一旦政局平稳经济复苏，由上至下从皇帝到百官又都在风景秀丽的杭州过起了



纸醉金迷的享乐生活。临安俨然是一座天然花园，虽然临安的南宋皇宫简陋，规模狭小，可是仍处处苑囿，风花雪月如旧。

两宋年间的私家园林呈现的一个显著特点就是文人园的迅速发展，官场失意的士大夫们通常只能以林泉山水来平衡心态。城市山林逐渐普遍起来，取代了过去那种单一山居隐逸的形式，前宅后园变得越来越普遍。

北宋汴梁都城附近皆为园圃，百里之内并无闲地，初春时节城中居民争相踏青览胜；南宋临安更是达到了无处不园。同时园林艺术的水准、技法及大众园林审美观念也有了较大的提高，成为我国园林艺术在明清之际全面发展走向成熟的一个先声。

总结期（元、明、清）

园林艺术在明清时期走向了高潮，御苑和私园，无论是数量还是规模，都空前发达，园林艺术与书画诗词歌赋一起，成为珍贵的文化宝藏。

明清两代皇家均投入了巨大的人力与财力营建御苑，国力

越强盛、政局越稳定，经济越发达，园林越繁荣。清朝康乾时达到最高峰，皇家园林集中于都城北京，不仅有隶属于宫廷的御苑，建在郊区风景胜地的离宫行苑数量规模同样惊人。著名的畅春园、圆明园、玉泉山静明园、香山静宜园、万寿山清漪园（即颐和园）等“三山五园”即在这个时期出现，其中现今保存最完整和规模最大的皇家园林为颐和园。园林在清代帝王生活中有特殊地位，他们一年中的大部分时间在园林中居住，紫禁城的政治中心已经悄然转移，优美的宫苑殿阁中更收藏着文物书画珠宝奇珍，成为宏伟富丽的艺术之宫。

私人园林在明清两代也有极大的发展，明清两朝整体都很强盛，官僚士大夫巨商富户的深宅大院之中常有精致的园林池榭，风景幽胜处又建有别墅，择地叠石造园蔚然成风。特别是江南，不仅经济繁荣更胜在美景天成，私人造园出现前所未有的盛况。

园林是要求极高的一种综合艺术，它着重于精神领域，不仅完美融合绘画、书法、诗歌、工艺诸因素，还不能有斧凿之痕，



取自然之势加以人工之创造点缀，成为一个优美的游乐环境；不仅要根据生活、游赏的需要来布置适宜观赏、居住、品茗、宴游、小憩之建筑，还要考虑四季气候、晨昏风雨包括流水声响、竹影摇曳的影响，对一台一阁一亭一轩甚至门窗家具的形制设计都极为考究；在文化内涵上还追求将名人题咏集联、诗歌书法作为点缀而引人入胜，在造型、色调、园艺多方面达到高度的和谐与统一。

中国古典园林综合了山水画、书法、建筑、雕塑、植物学、园艺学等艺术形式，反映了中国的传统美学思想。人们都喜欢用诗情画意来形容中国园林的美，诗情画意也已成为园林意境的代名词。中国园林早已超越了建筑、山水与植物组合的简单层次，成为了诗画和音乐的空间构图，更是千余年来园林设计的名师巨匠们对心灵深处不断探索的外现，这是中国园林具有的真正魅力。



一、萌芽篇

“园”、“圃”和“苑”、“囿”



1.【殷商鹿台：鹿台朝云、胜水流清】

当一个民族的历史足够悠久的时候，最早期的那部分便往往和神话传说连成一体。

提到殷商，很多人会想起《封神演义》。商纣王帝辛是小说中的重要反面人物，穷奢极欲的纣王为建造鹿台不惜耗费大量金钱和劳力。“广兴土木苦黎庶，天下荒芜怨声齐”的后果是天下人神共愤奋起伐纣，最后牧野兵败的商纣王登上鹿台，“蒙衣其珠玉，自燔于火而死”，商朝至此结束。

人神共愤的情节无从考证，但是鹿台，这个《封神演义》中故事的重要背景地，是真实存在过的。在可见的历史记载中，纣王鹿台是最早由王室建造的园林。

中国古典园林有两个重要起源：台和囿。古人建台，多为借此登高而观天象，祭祀以通神明。《说文解字》中这样解释：

“台，观，四方而高者也。”通俗的说，就是堆土而成，形状通常为方形，为了观望而用。

据史书记载，纣王的鹿台“其大三里，高千尺”，仅这个描述就足以让人叹为观止。也许有些夸张，但从遗址考证的事实来看当年的鹿台的确体量惊人。从《史记·殷本纪》中的描述可知，纣王为了营建规模浩大的鹿台而广增赋税，耗时七年才完成，可见工程之浩大。

相传当年鹿台上面建有大量宫室楼榭、琼楼玉宇、殿阁重檐，极为富丽豪华，宫室中最富盛名的便是摘星楼，每逢中秋商纣王便携苏妲己登楼赏月；纣王还收罗众多珍禽异兽投放于苑囿中，“以酒为池，县（悬）肉为林。使男女裸，相逐相间，为长夜之饮”。

纣王在近代历史上一直以



暴君的形象示人，有研究指出，纣王把东夷和中原的统一巩固起来，实属不易；在先秦文献中对纣王的指责也并不很多，甚至许多文献称赞他是一个聪颖勇武、才华横溢，实为难得的英主。但是关于鹿台的史料记载是如此明显的声色犬马，纣王的反面形象似乎也与鹿台紧密相连，而鹿台的作用也已远远超出了观天象和通神明的范畴，作为君王娱乐消遣的功能十分突出。

著名的牧野之战中，周武王乘纣王大军出征在外对朝歌发起突袭，纣王匆忙中只能派临时结



纣王墓

集的奴隶军队迎战，由奴隶和战俘组合的乌合之众在战争中不堪一击，周王朝在牧野大破商军，骄傲一世的纣王于兵败后登上鹿台自焚而死，取而代之的周武王为安抚天下百姓，遂“散鹿台之财，发钜桥之粟，大赉于四海”。



鹿台——比干摘心处

古代园林